参考様式第５－７号

แบบฟอร์มอ้างอิงเลขที่ 5-7

報酬支払証明書

หนังสือรับรองการจ่ายค่าตอบแทน

　　　月分（　 月　 日から　 月　 日　分）の報酬について，以下のとおり支払いました。

ในส่วนของค่าตอบแทนสำหรับเดือน (สำหรับตั้งแต่เดือน วันที่ จนถึง เดือน วันที่ ) ได้มีการจ่ายตามด้านล่างนี้

１　対象労働者แรงงานผู้รับเงิน

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ①氏名（ローマ字）  ชื่อ-นามสกุล (ภาษาอังกฤษ) | ${name}  ${name\_vn} | ②性　　別  เพศ | ${sex} |
| ③生　年　月　日  วันเดือนปีเกิด | ${nationality}  ${nationality\_vn} | ④国籍・地域  สัญชาติ | ${zairyu\_number}  ${zairyu\_number\_vn} |
| ⑤在留カード番号  เลขที่บัตรประจำตัวผู้พำนัก | ${worker\_id}  ${worker\_id\_vn} | | |

２　報酬 ค่าตอบแทน

|  |  |
| --- | --- |
| ①報酬総額  จำนวนค่าตอบแทนทั้งหมด | ${total\_salary} 円  ${total\_salary\_vn} เยน |
| ②現金支給額  จำนวนที่จ่ายเป็นเงินสด | ${cash\_payment} 円  ${cash\_payment\_vn} เยน |
| ③支給日  วันที่จ่ายเงิน | ${payment\_year} 年　　${payment\_month}　　月　${payment\_day}　　　日  ปี ${payment\_day} เดือน ${payment\_month} วัน ${payment\_year} |

（注意）

(หมายเหตุ)

１　上記２①は，控除前の報酬総額を記載すること。 ในข้อ2 ① ให้ระบุจำนวนค่าตอบแทนทั้งหมดก่อนหักภาษี

２　上記２②は，控除後の手取り報酬額を記載すること。ในข้อ2 ② ให้ระบุจำนวนค่าตอบแทนที่ได้รับจริงหลังหักภาษี

上記の記載内容は，事実と相違ありません。

ขอรับรองว่าเนื้อหาข้างบนนี้ถูกต้องทั้งหมด

${signature\_year} 年　${signature\_month}　　月　${signature\_day}　　日

ปี ${signature\_day} เดือน ${signature\_month} วัน ${signature\_year}

特定技能所属機関の氏名又は名称　　　${implementer\_name}

ชื่อ-นามสกุลหรือชื่อองค์กรที่แรงงานเฉพาะทางสังกัด

作成責任者　役職・氏名　　${creator\_position\_name}

ชื่อ-นามสกุลและตำแหน่งของผู้รับผิดชอบในการจัดทำ

給与支給者　役職・氏名　　　　　${payer\_position\_name}

ชื่อ-นามสกุลและตำแหน่งของผู้จ่ายค่าตอบแทน

報酬について，雇用条件書どおりの報酬額であることを確認し十分に理解した上で，上記の内容どおり支給を受けました。

ข้าพเจ้าได้ตรวจสอบแล้วว่าค่าตอบแทนเป็นไปตามหนังสือเงื่อนไขการจ้างงาน พร้อมทั้งเข้าใจเกี่ยวกับค่าตอบแทนดี และได้รับเงินค่าตอบแทนตามรายละเอียดด้านบนเป็นที่เรียบร้อยแล้ว

${confirmation\_year} 年　${confirmation\_month}　　月　${confirmation\_day}　　日

ปี ${confirmation\_day} เดือน ${confirmation\_month} วัน ${confirmation\_year}

特定技能外国人の署名　　　${trainee\_signature}

ลายเซ็นแรงงานเฉพาะทางชาวต่างชาติ